

Minutes of the Regular Meeting of Council of the Municipality of the Township of Arundel held in the Arundel Municipal Hall, 2 Village Street, Arundel, this 19th day of April 2022 at 7:09 p.m.

Present and forming quorum under the chairmanship of Mayor Pascale Blais, Councillor Tamara Rathwell and the following Councillors Stéphane Carrière, Richard E. Dubeau, Danny Paré, Simon Laforest and Dale Rathwell.

The director general and secretary-treasurer Johanne Laperrière and assistant secretary-treasurer Carole Brandt are present.

Agenda

1. Establishment of quorum and opening of the meeting

2. Question period

3. Adoption of the agenda

4. Current affairs - announcements

5. Approval of the minutes of the previous meetings

5.1 Ordinary Meeting of March 15th, 2022

5.2 Extraordinary Meeting of April 5th, 2022

6. Notice of motion and by-law

6.1 Adoption - By-law #269 decreeing the rates for municipal activities, goods and services

6.2 Adoption - By-law #270 amending By-law #255 concerning the collection and transportation of residual materials

7. Financial and administrative management

7.1 List of accounts payable up to March 31st, 2022

7.2 Delegation to the director general of powers related to the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information*, chapter A-2.1

7.3 Subscription to the Réseau informatique municipal (RIM)

7.4 Change of venue for the May 17th, 2022 ordinary meeting

8. Public Works

8.1 Maintenance of Golf Road as a tolerance road - all season

8.2 Acceptance of professional engineering services offer from Équipe Laurence – de la Montagne and White Roads

9. Public Security

9.1 Authorization to sign an intermunicipal agreement regarding the sharing of vehicles and fire equipment at the Montcalm fire station - district 3

10. Urban planning, environment and environmental health

10.1 Acceptance of the offer of professional services in urban planning
- MAS Services consultatifs

10.2 Prohibition of the application of B.T.I. bio-pesticides for the
biological control of biting insects on the territory of the Township of
Arundel

10.3 Arundel Green Days - May and early June 2022

11. Recreation and Culture

11.1 Authorization to sign financial assistance documents for the
Celebrate Canada program

11.2 Appointment of new members to the Follow-up Committee and
clarification of roles - Arundel Municipal Family Policy 2021-2025 -
amendment of Resolution No. 2022-0034

11.3 Appointment of a new member to the Recreation and Culture
Committee - Amendment to Resolution No. 2022-0015

12. Social Life

12.1 Establishment of a program to assist with transportation to medical
appointments for persons 65 years of age and older, in partnership with
the Centre d'action bénévole des Laurentides (CABL)

12.2 Participatory budget in leisure and culture for 4 sectors of Arundel
- delimitation of the sectors and eligibility criteria

12.3 Collective kitchen - membership of the Regroupement des cuisines
collectives du Québec - as an organization with a collective kitchen
component

12.4 Tribute to Mrs. Gail Earle Sykes

13. Communication from the Mayor to the public

14. Communication from the Councillor and Councillors to the public

15. Question period

16. Adjournment of the meeting

1. Establishment of quorum and opening of the meeting

2. Question period

3. Adoption of the agenda

It was moved by Councillor Dale Rathwell

And carried that the agenda be adopted as presented.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. Current affairs - Announcements

2022-0065

5. Approval of Minutes of Previous Meetings

2022-0066

5.1 Ordinary meeting of March 15, 2022

TAKE NOTICE that a copy of the minutes has been provided to each member of Council;

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Stéphane Carrière

And carried

THAT the minutes of the regular meeting of Council held on March 15, 2022 be approved.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0067

5.2 Extraordinary Meeting of April 5, 2022

TAKE NOTICE that a copy of the minutes has been provided to each member of Council;

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

And carried

THAT the minutes of the Extraordinary meeting of Council held on April 5, 2022 be approved.

ADOPTED UNANIMOUSLY

6. Notice of Motion and Bylaw

2022-0068

6.1 Adoption - By-law #269 decreeing the tariffs for municipal activities, goods and services

WHEREAS under the Municipal Taxation Act (sections 244.1 to 244.10 M.T.A.) a municipality may establish the terms and conditions of fees for the provision of municipal services;

WHEREAS in order to do so, the council must adopt a by-law establishing these terms and conditions;

WHEREAS a notice of motion of this by-law was duly given at the regular meeting of Council held on March 15, 2022;

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Tamara Rathwell

And carried to

ADOPT by-law #269 decreeing the tariffs for municipal activities, goods and services.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0069

6.2 Adoption - By-law #270 amending By-law #255 concerning the collection and transportation of residual materials

WHEREAS the municipality of Arundel has recently put in place new collection and transportation measures to optimize the collection and transportation of residual materials on its territory, aiming at reducing the quantity of final residues sent to landfill;

WHEREAS it deems appropriate to grant certain temporary accommodations to buildings occupied by families/households with two or more children in order to ensure a better transition to these measures;

WHEREAS a notice of motion was given on March 15th, 2022 and the project was tabled that same day, for the pricing of municipal activities, goods and services.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Richard Dubeau

And carried to

ADOPT by-law #270 amending By-law #255 concerning the collection and transportation of residual materials.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7. Financial and Administrative Management

2022-0070

7.1 List of accounts payable as at March 31, 2022

It was moved by Councillor Dale Rathwell

and carried to

APPROVE the list of accounts payable as presented below, namely

Alliance Ford	127.57\$
Amyot G��linas (audit 2021)	13 797.00\$
Bell Mobilit�� (cellulaires)	131.41\$
Bell Canada (fax)	96.58\$
Carquest (pièces diverses)	73.49\$
Central S��curit�� (contrat service)	229.95\$
Cooke, Margaret (remb. m��daille chien)	25.00\$
Coop Fermes du Nord (produits)	91.84\$
Creighton Rock Drill (pièces camion)	182.95\$
Distribution V/G (eau)	8.50\$
Dubé Guyot Inc.	3 637.84\$
��nergies Sonic	2 223.93\$
Formules Municipales (minutes)	437.49\$
Fournitures de bureau Denis (papeterie)	114.94\$
FQM (formations élus)	342.62\$
Gilbert P. Miller (niveleuse)	672.60\$
Hydro Québec	4 151.90\$
Information du Nord	80.48\$
Tremblay électrique (relampage)	447.96\$
Juteau Ruel	213.94\$
Labelle, Isabelle (soutien adm.)	962.50\$

Machinerie Forget (pièces camion)	126.37\$
Marc Marier (contrôle canin)	150.00\$
Matériaux McLaughlin	242.74\$
Outils Tremblant (location nacelle)	3 609.14\$
PG Solution (taxation 2022)	1 707.39\$
RINOL (quote-part)	9 888.33\$
Serrurier Magic (clés, serrure)	137.97\$
Service d'entretien ménager (hôtel de ville)	908.30\$
Shaw Direct (pavillon)	39.30\$
Simag Informatique (support à distance)	43.12\$
Toromont Cat (réparation pépîne)	19 191.10\$
Urba + Consultants	2 840.46\$
Ville de Mont-Tremblant (quotes-part)	38 108.50\$
Visa Desjardins (zoom, timbres)	457.61\$
Salaires et contributions d'employeur	42 300.68\$
Frais de banque	89.47\$

* Report pursuant to By-law #171 Delegation of Authority

That Council acknowledges receipt of the report under Delegation of Authority By-law #171 for the month of March 2022, dated April 14, 2022.

I, the undersigned Assistant Clerk-Treasurer, certifies that the Municipality of the Township of Arundel has the budgetary appropriations for the above described expenses.

Carole Brandt Assistant Clerk-Treasurer

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0071

7.2 Delegation to the Director General of powers relating to the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information*, chapter A-2.1

WHEREAS section 8 of the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information*, chapter A-2.1 (Access to Information Act) provides that "The person having the highest authority within a public body shall exercise the functions conferred by this Act to the person responsible for access to documents or the protection of personal information";

WHEREAS, it may, however, according to the same section, "designate a member of the public body or its board of directors, as the case may be, or a member of its management staff as the person in charge and delegate to him or her all or part of his or her functions".

WHEREAS this delegation must be made in writing and that a notice thereof must be sent to the Commission d'accès à l'information;

WHEREAS it would be appropriate for the municipality to avail itself of this delegation in order to facilitate the exercise of the functions conferred on the person responsible for access to documents or the protection of personal information by the Access to Information Act, by designating the Director General as the person responsible for all these functions.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

and carried to

DELEGATE all the functions that the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information*, chapter A-2.1 confers on the person responsible for access to documents or the protection of personal information, to the Chief Administrative Officer of the Municipality of the Township of Arundel;

GIVE notice to this effect to the Commission d'accès à l'information.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0072

7.3 Subscription to Réseau informatique municipal (RIM)

WHEREAS it is convenient for the municipality to publish its job offers on the largest number of relevant platforms to fill its positions, as is currently the case for the an in-house building and environment inspector position or for other positions during the year, if necessary, especially in this period of labor shortage

WHEREAS the annual subscription to the Réseau informatique municipal (RIM) (Municipal Computer Network) offers an additional information platform and the posting of job offers, allowing to reach even more the municipal world and to increase its visibility.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

and carried to

SUBSCRIBE the municipality for the duration of one year to the Réseau informatique municipal (RIM) in the amount of \$165 plus applicable taxes.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0073

7.4 Change of location for the May 17, 2022 ordinary meeting

WHEREAS that the municipality is not able to accommodate a large number of people in the municipal hall located at City Hall while respecting the sanitary measure of distance of one meter

WHEREAS the willingness of council to hold council ordinary meetings in the presence of all those who wish to attend the meetings in person

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Danny Paré

and carried to

TO HOLD the regular meeting of May 17, 2022 in the Community Room, located at the Municipal Garage, 60 Morrison Road, or in the gymnasium of Arundel Elementary School, located at 5 School Street.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8. Public Works

2022-0074

8.1 Maintenance of Golf Road as a tolerance road - all seasons

WHEREAS section 70 of the Municipal Powers Act allows any local municipality to maintain a private road open to the public by tolerance of the owner or occupant, upon request of a majority of the owners or occupants bordering the road.

WHEREAS the request submitted to council under this article, from the majority of the owners or occupants bordering Golf Road, that the municipality "help maintain" this road, which to date is claimed to be private and is open to the public namely by tolerance, but of which the true status remains to be clarified;

WHEREAS the municipality already carries out the winter snow removal and sanding of this road;

WHEREAS the municipality wishes to take the time to clarify the true status of this road;

WHEREAS the municipality wishes in the meantime to ensure the maintenance of this road not only in winter as it is already doing, but in all seasons, given the state of neglect of this road caused by the lack of clarity regarding its true status, and the impact on the image of the municipality and its local development, given that it leads to a site and an activity of great heritage value to the municipality of Arundel, the Arundel Golf Course, which has existed for nearly 75 years.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Danny Paré

and carried

THAT the Municipality of Arundel undertake the maintenance of the Golf Road as a tolerance road, in all seasons, from April 19, 2022 to June 1, 2024, which includes its winter maintenance of snow removal and sanding, which it already carries out, its spring sweeping and collection of winter sand, as well as the repair of its asphalt or gravel surface by filling the holes and cracks with adequate materials, as well as its grading, if necessary, all in order for the road to be in good condition for circulation;

THAT the cost inherent in the additional maintenance requested for Golf Road be allocated, as is already the case for its winter maintenance of snow removal and sanding by the municipality, to the maintenance budget for municipal roads.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0075

8.2 Acceptance of offers of professional engineering services from Équipe Laurence - de la Montagne Road and White Road

WHEREAS the acceptance of the applications for government financial assistance for the roads of de la Montagne and White, within the framework of the Program of assistance to local roads in files LHF77869 and RUN82979, dated November 11, 2021;

WHEREAS the cost of professional services for the final design of plans and specifications for bidding and construction, bidding documents and partial technical supervision of the work for these two (2) projects will be taken from the accumulated surplus

WHEREAS the two (2) offers of services received from Équipe Laurence, dated April 14, 2022

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Richard Dubeau

and carried to

ACCEPT the two (2) offers of services received from Équipe Laurence dated April 14, 2022, covering the costs related to the final design of plans and specifications for tender and construction, tender documents and partial technical follow-up of the work, on de la Montagne Road White Road, for a total amount of \$25,150 plus applicable taxes, for the purposes of the Local Road Aid Program in files LHF77869 and RUN82979, and that this expense be taken from the accumulated surplus.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9. Public Security

2022-0076

9.1 Authorization to sign an intermunicipal agreement regarding the sharing of vehicles and fire equipment at the Montcalm fire station - district 3

WHEREAS it is appropriate to provide for a particular cost allocation method as well as the terms and conditions for sharing assets and liabilities in case of termination of the agreement, between the members of this agreement who are part of district 3 within the framework of the intermunicipal agreement relating to the provision of fire safety services with the Ville de Mont-Tremblant, with respect to the sharing of vehicles and fire equipment with the municipalities of Arundel, Huberdeau, Barkmere et the municipality of Montcalm.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Dale Rathwell

and carried to

AUTHORIZE Mayor Pascale Blais and the Director General Johanne Laperrière to sign an agreement to this effect between the municipalities of Arundel, Huberdeau, Barkmere and the municipality of Montcalm.

ADOPTED UNANIMOUSLY

10. Urban Planning, Environment and Environmental Health

2022-0077

10.1 Acceptance of the offer of professional services in urban planning - MAS Advisory Services

WHEREAS the position of in-house Building and Environment Inspector has been vacant since December 15, 2021, and it is necessary to appoint a replacement until the position is filled

WHEREAS the interim mandate of the firm Urba+ had to end due to lack of manpower in the firm on March 18th, 2022

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

and carried to

ACCEPT the offer of professional services in urban planning from MAS Advisory Services (Maxime Asselin P. Eng., PMP, MBA), and other terms and conditions of the service agreement agreed upon by the parties;

AUTHORIZE Mayor Pascale Blais and the Director General Johanne Laperrière to sign this contract.

APPOINT Maxime Asselin - MAS Advisory Services as Acting Building and Environment Inspector.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0078

10.2 Prohibition of the application of B.T.I. bio-pesticides for the biological control of biting insects on the territory of the Township of Arundel

WHEREAS Orientation 5 entitled "Environment, development of the territory and natural and architectural heritage" of the 2022 Council's Major Orientations, resolution 2022-0008, which aims to preserve the uniqueness of the territory of the Municipality of Arundel, particularly in terms of its natural heritage, including the fragile balance of its ecosystems, and which recommends the implementation of preventive measures and conservation of natural environments;

WHEREAS the Ville de Mont-Tremblant is authorized, by virtue of its certificate of authorization no. 4820-15-01-02434-16 (401917120), issued by the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC), dated April 21, 2022, to carry out, during the years 2020 to 2022, biological control of biting insects by means of aerial and terrestrial application of B. t. i. (*Bacillus thuringiensis*) bio-pesticides (*Bacillus thuringiensis* Berliner var. *israelensis*, serotype H-14) or *Bacillus sphaericus* (the Bio-pesticides);

WHEREAS under the terms of this certificate of authorization, the City of Mont-Tremblant is not only authorized to carry out these spraying operations on its territory, but also on that of the Municipality of Arundel, while the municipality has at no time given its consent to such spraying, nor participated in a request to this effect to the Ministry

WHEREAS it is in the interest of the Municipality of Arundel and its citizens to inform the MELCC as well as the Ville de Mont-Tremblant and its subcontractors in charge of the spraying, of the refusal of the Municipality of Arundel to allow any aerial or terrestrial spraying of B. t. i. (*Bacillus thuringiensis* Berliner var. *israelensis*, serotype H-14) or *Bacillus sphaericus* (the "Bio-pesticides"), or otherwise, within the Municipality of Arundel for 2022 and thereafter until such time as the Municipality of Arundel provides its prior consent.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Dale Rathwell

and carried to

TO INFORM the City of Mont-Tremblant, its subcontractors in charge of the spreading, as well as the Minister of the Environment and the Fight against Climate Change (MDELCC), that the Municipality of the Township of Arundel refuses any aerial or terrestrial operation of bio-pesticides based on B.t.i. (*Bacillus thuringiensis* Berliner var. *israelensis*, serotype H-14) or *Bacillus sphaericus* (the bio-pesticides) or others, on its territory in application of the certificate of authorization file 4820-15-01-02434-16 (401917120), for 2022 and thereafter, as long as the Municipality does not give its prior consent;

REQUEST the Minister of the Environment and Climate Change (MDELCC) to amend the certificate of authorization to remove the name of the Municipality of the Township of Arundel to ensure that no pesticide is applied on the territory of the Municipality of the Township of Arundel, without its prior consent.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0079

10.3 Arundel Green Days - several days in May and early June 2022 (dates to be determined)

WHEREAS the Orientation 5 entitled "Environment, development of the territory and natural and architectural heritage" of the 2022 Council's Major Orientations, resolution 2022, aiming at citizens living in a beautiful, healthy and pleasant environment where everyone takes responsibility in this regard;

WHEREAS the municipality this year wishes to focus its actions and approaches on awareness, clear information in a context and through stimulating and participatory activities, rather than by constraint;

WHEREAS with respect to the management of residual materials, it wishes to promote better sorting habits at the source by its citizens (via their brown, green and black bins as well as at the eco-center and voluntary deposit sites);

WHEREAS in terms of management of its lakes, it wishes to promote a better knowledge of the aquatic environment and its issues in terms of pollution and the presence of invasive aquatic plants, as well as to promote dialogue between citizens and organizations in the area;

WHEREAS garden quality compost resulting from the composting efforts of citizens is available free of charge at the municipal garage from the Complexe environnemental de la Rouge (CER) where the composting center for our organic waste is located;

WHEREAS the municipality wishes to encourage the maintenance of natural and wooded areas as well as the embellishment by planting shrubs and that shrubs of several species are offered annually free of charge to citizens from the MFFP.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Tamara Rathwell

and carried to

ORGANIZE AND PRESENT free of charge conferences, activities, animations, workshops and plays for adults and students offered by Tricentris, the Mrc des Laurentides as well as by local market gardeners, within the framework of several "green days", planned for

May and the beginning of June 2022, on the sorting of residual materials at sources as well as on the state of the situation of the Rond lakes and the means of action and prevention by the Beaven Lake and Rond (Albero) association;

DISTRIBUTE free compost from its municipal garage during these green days, while organizing gardening workshops in May 2022, as well as shrubs of various species during these same days.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0080

11.1 Authorization to sign financial assistance documents within the framework of the Celebrate Canada program

WHEREAS the Department of Canadian Heritage's funding decision of March 28, 2022, granting the municipality financial assistance for its annual Canada Day celebrations, within the framework of the Celebrate Canada program

WHEREAS the terms and conditions for the implementation of this program including the signing of its assistance agreement;

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Stéphane Carrière

and carried to

AUTHORIZE the Director General Johanne Laperrière to sign all documents required for the implementation of the terms and conditions of this financial assistance for its annual Canada Day celebrations, within the framework of the Celebrate Canada program.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0081

11.2 Appointment of new members to the Monitoring Committee and clarification of roles - Arundel Municipal Family Policy 2021-2025 - Amendment to Resolution No. 2022-0034

WHEREAS a follow-up committee for the Arundel Municipal Family Policy 2021-2025 was created on February 15, 2022 by virtue of Resolution No. 2022-0034;

WHEREAS Ms. Marie-Ève Paquin, former member of the steering committee of the Municipal Family Policy of Arundel 2021-2025, has expressed her willingness to be part of this monitoring committee;

WHEREAS the departure of Mr. Daniel Forest, recreation technician, and the need to appoint a replacement member representing the municipal administration;

WHEREAS it is necessary to specify the role of each member at the request of the Ministry of the Family.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Tamara Rathwell

and carried to

AMEND Resolution No. 2022-0034 as follows

a. **APPOINT** Mrs. Marie-Ève Paquin, citizen, and Mrs. Johanne Laperrière, Director General, as members of the follow-up committee of the Arundel Municipal Family Policy 2021-2025, and to remove Mr. Daniel Forest, Recreation Technician;

b. **SPECIFY** the respective roles of the members of the Monitoring Committee as follows

- Ms. Patti Flanagan, citizen (family representative)
- Ms. Adriana Pace, citizen (family representative)
- Ms. Marie-Ève Paquin (family representative)
- Ms. Pascale Blais, mayor (elected official responsible for family issues)
- Ms. Johanne Laperrière, Director General (representative of the municipal administration)

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0082

11.3 Appointment of a new member to the Leisure and Culture Committee - amendment to resolution #2022-0015

WHEREAS the appointment of a Recreation Committee as of January 18, 2022, by virtue of Resolution No. 2022-0015

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Richard Dubeau

and carried to

AMEND Resolution No. 2022-2015 by appointing Councillor Simon Laforest as a new member of the Recreation and Culture Committee.

ADOPTED UNANIMOUSLY

12. Social Life

2022-0083

12.1 Establishment of an assistance program for transportation to medical appointments for persons 65 years of age and older, in partnership with the Centre d'action bénévole des Laurentides (CABL)

WHEREAS the municipality wishes to respond to the particular needs of its many seniors in accordance with orientation 3 entitled "Wellness, health and safety" of the 2022 Council's major orientations, resolution 2022-0008, as well as the objectives of the 2021-2025 municipal family policy

WHEREAS the needs of the municipality's seniors in terms of transportation, particularly for medical appointments that are often located at significant distances and that require vehicles and often a driver for both the journey to and from the hospital

WHEREAS it is opportune to facilitate access to transportation services for its seniors by setting up an assistance program, free of charge or at low cost, for this purpose, in partnership with the Centre d'action bénévole des Laurentides (CABL)

WHEREAS the municipality wishes at the same time to encourage local volunteerism with the Centre d'action bénévole des Laurentides (CABL) to make this service even more effective.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Tamara Rathwell

and carried to

ESTABLISH a program of assistance to accompany-transport residents of Arundel aged 65 years and over to their medical appointments, in effect until December 31, 2022.

TRANSPORTATION TO MEDICAL APPOINTMENTS FOR PERSONS 65 YEARS OF AGE AND OLDER

The Municipality of the Township of Arundel (Municipality) offers a transportation assistance program for residents of Arundel 65 years of age and older to attend medical appointments, in accordance with the service agreement established between the Municipality and the Centre d'action bénévole des Laurentides (CABL).

Under this municipal program, CABL provides the volunteer transportation service according to the terms and conditions of reservation and transportation below, while the Municipality administers and covers the costs partly or entirely for this service as follows:

A. Cost of transportation to and from each medical appointment, paid in whole or in part by the Municipality of Arundel:

1. Less than 200 km round trip: e.g.: Mont-Tremblant, Sainte-Agathe, Rivière-Rouge, Hawksbury, Saint-Jérôme: free
2. More than 200 km round trip (maximum 400 km): e.g.: Montreal: 50% of the amount paid by the municipality (\$0.58/km*)

*This amount could be revised during the program.

B. Pre-registration to the program and conditions before the appointment with the Municipality of Arundel:

- 1) Any eligible person wishing to benefit from this program must:
 - a) Register for the program with the municipality beforehand (fill out the form) and;
 - b) Provide identification and proof of residence.
- 2) During the course of the program, in order to benefit from this program, any eligible person will have to :
 - a) Provide proof of medical appointment, upon request;
 - b) For appointments over 200 km (option A.2), prior to booking, provide a deposit (at least 25%) and proof of medical appointment and pay the balance within 30 days of billing.
- 3) The municipality reserves the right to refuse any request for accompaniment-transportation in the event of non-payment of a previous unpaid balance within the time limit.

C. CABL Reservation and Transportation Terms and Conditions:

1. The client must request transportation directly with CABL a minimum of 72 hours prior to the appointment date and inform the CABL promptly of any cancellation or change;
2. At any time, the CABL may not be able to offer the service due to the lack of availability of our accompanying volunteers;
3. The CABL reserves the right to cancel transportation in special situations (e.g. poor road conditions).
4. This service does not include transportation for urgent care (info santé 811) and last minute care.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0084

12.2 Participatory budget in leisure and culture for 4 sectors of Arundel - delimitation of sectors and eligibility criteria

WHEREAS Orientation 4 entitled "Leisure and culture" of the 2022 Council's Major Orientations, resolution 2022-0008, which aims to promote the inclusion of all sectors of the municipality of Arundel in the area of culture and leisure, in order to foster a more inclusive municipality;

WHEREAS a participatory budget amount to be shared between 4 sectors of the greater periphery of the village core has been provided for each of these sectors (\$500/each), for the purpose of organizing their own cultural and leisure activities or projects during the year 2022;

WHEREAS it is appropriate to delimit the sectors and to ensure a simple participatory framework of realization (criteria for eligibility of expenses) and follow-up.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Danny Paré

and carried to

DELIMIT the 4 sectors as follows:

1. Chemin de la Rouge/ Courte/ Thomson West/ Dubeau/ des Pins-Gouin;
2. White Road/ Lac Beaven/ Cooke/ Simms/ Marshall/ Swails Corner/ East Thomson/ Morrison Road (civic numbers 61 to 116)
3. Chemin de la Montagne/ Twin Lake/ Labrosse/ Barkmere Road (civic numbers 46 to 77)
4. Crystal Falls Road (beginning of intersection Barkmere Road/Village Street)/ Pine Ridge Road/ Rue du Ruisseau/ Moss/ Pipe-à-Chagaso/ Barkmere Road (civic numbers 1 to 45)/

ESTABLISH conditions and criteria for the eligibility of cultural and recreational activities and projects as follows

PARTICIPATORY BUDGET IN RECREATION AND CULTURE FOR 4 SECTORS OF ARUNDEL

Prerequisite: Presentation of the project to the Arundel Recreation and Culture Committee for recommendation to Council (which must approve them beforehand).

The following types of projects, activities or events are eligible:

Must have a priority impact on the entire sector:

- a. Projects: e.g.: billboards, bulletin boards, art installations, street/intersection decorations, flowerbeds/plants, development of a meeting place, observation trails, etc.
- b. Activities or events: e.g., community dinner, corn roast, parade, community mural, artwork - archival photo album of area/historical collection, beautification contest and prizes, etc.

Expenses may not include salaries or fees paid to participants.

Expenses will be reimbursed upon presentation of invoices, maximum reimbursable per sector: \$500 + taxes.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0085

11.3 Collective kitchen - membership of the Regroupement des cuisines collectives du Québec - as an organization with a collective kitchen component

WHEREAS the municipality has received an important grant within the framework of the New Horizons for Seniors Program, mainly for the implementation of a collective kitchen, and thus respond to the health and well-being needs of our seniors and promote greater food autonomy and healthy lifestyle habits.

WHEREAS it would be appropriate to benefit from the advantages and experience at the provincial level in this matter.

CONSEQUENTLY,

It is moved by Councillor Simon Laforest

and carried to

BECOME a member of the Regroupement des cuisines collectives du Québec - as an organization with a collective kitchen component (at a cost of \$10 or any other amount less than \$50) and to authorize the Director General to complete and sign all documents required for this purpose.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0086

12.4 Tribute to Mrs. Gail Earle Sykes

WHEREAS Mrs. Gail Earle Sykes passed away on April 8, 2022;

WHEREAS she played an important role in our community for many years as a teacher and principal of Arundel Elementary School, before the school was converted to French Immersion and afterwards, and helped to preserve and revive the school in the crucial 1980's;

WHEREAS she helped shape the lives and futures of many generations of Arundel youth and stood out as a teacher and principal for her calm, seriousness, caring and as a good educator;

WHEREAS she will always be remembered as an outstanding teacher and principal and as a respected and well-known citizen.

CONSEQUENTLY,

It is moved by the Mayor Pascale Blais

and carried to

GIVE TRIBUTE AND THANK Mrs. Gail Earle Sykes, teacher, principal and citizen for her leadership and inspiration to Arundel Elementary School and to the people and community of Arundel;

EXPRESS our deepest sympathy to her family and friends for her loss.

ADOPTED UNANIMOUSLY

13. Communication from the Mayor to the public

14. Communication from the councillor and councillors to the public

15. Question period

16. Closing of the meeting

It is proposed by Councillor Tamara Rathwell

and carried that the meeting be closed at 9:22 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2022-0087

Pascale Blais, LL.B., B.A
Mayor

Johanne Laperrière, BAA
Director General and Secretary-
Treasurer